

---

LOS ANGELES – Cerimônia de Boas-Vindas e Sessão de Abertura do Presidente  
Segunda-feira, 13 de outubro de 2014 – 08:30 às 10:00  
ICANN – Los Angeles, EUA

MR. FADI CHEHADE: Vamos trabalhar então.

Queria, em primeiro lugar, dar as boas-vindas a todos, à reunião número 51 da (ICANN). Há pessoas que me dizem, "quando vai tirar o paletó e quando não?".

Bom, no início sempre eu tirava o paletó quando começava e as pessoas diziam, "bom, se ele está tirando o paletó é que vamos começar a trabalhar". Mas no último ano, como conversei muito com os governos, ficava com o paletó para usar o terno completo. Mas agora estamos na reunião da (ICANN), todos juntos nos preparando para essa nova jornada, nova viagem a começar.

Quero dizer que contamos com aproximadamente 2500 pessoas registradas para participarem da reunião número 51 da (ICANN). Temos 1200 assentos.

É uma das maiores salas utilizadas. Temos pessoas de mais de 100 países registradas para participarem, quer dizer que temos grande presença de todos os participantes em nível mundial. Então quero dar as boas-vindas a todos de todas as partes do mundo, principalmente aqueles que vieram daqueles lugares mais longínquos.

E especial boas-vindas para aqueles que estão aqui pela primeira vez a uma reunião da (ICANN).

---

**Observação: O conteúdo deste documento é produto resultante da transcrição de um arquivo de áudio para um arquivo de texto. Ainda levando em conta que a transcrição é fiel ao áudio na sua maior proporção, em alguns casos pode estar incompleta ou inexata por falta de fidelidade do áudio, bem como pode ter sido corrigida gramaticalmente para melhorar a qualidade e compreensão do texto. Esta transcrição é proporcionada como material adicional ao arquivo de áudio, mas não deve ser considerada como registro oficial.**

---

Bem-vindos à sua primeira reunião da (ICANN). Quero dar as boas-vindas também aos integrantes do programa de bolsas da (ICANN), o (fellows) [01:14:12.07]. Esse programa é uma pedra fundamental para construir e desenvolver a comunidade da (ICANN). Acho que nessa oportunidade temos 50 (fellows) [01:14:22.18], então damos as boas-vindas a todos eles e esperamos que se sintam motivados a ficar conosco e a encontrar seu próprio lugar na (ICANN) e na história da internet. Bem-vindos.

Também desejo dar as boas-vindas a todos os ministros dignitários. Muito bem-vindos, sentimos grande prazer para que estejam conosco.

Começamos uma nova estação, uma nova etapa quando eu assumi, agora estamos na terceira etapa dessa estação, preparamos o terreno e observamos que como unidade poderíamos nos preparar para essa seguinte etapa tão importante.

Durante esse tempo, aconteceram coisas muito importantes. O dia de hoje marca o ano para a assembleia geral da (ICANN) em que avaliamos a situação. Eu quero que vocês observem então o exercício fiscal 2014, para muitos começa o primeiro de julho, acaba 30 de junho.

Mas durante o ano fiscal tivemos marcos históricos. A primeira foi a decisão do governo norte-americano de fazer a transição da supervisão das funções da (IANA) para a nossa comunidade. Tivemos a secretária (Pritzker), que foi muito eloquente quando falou sobre a importância dessa transição e o compromisso do governo norte-americano de dar apoio à (ICANN) e esse compromisso que eles vão manter com a (ICANN) e também com a internet governada da maneira que nós queremos, de maneira multisetorial.

---

E eu quero reconhecer agora uma das pessoas, e nos falamos de todos nós, falamos por e-mail, telefonemas, etc., mas eu quero agradecer publicamente a liderança incrível de (Larry Strickling), secretário assistente que está aqui conosco hoje.

(Larry), com sua equipe tão capacitada, inclusive com (Fiona Alexander), que está aqui também, vocês a conhecem. Realmente são os campeões silenciosos dessa transição, pessoas que confiam e que nos reuniram e que fizeram uma coalisão importante para a transição.

Não é fácil. Muitos governos me perguntam por que o governo americano vai soltar isso? Porque qualquer governo poderia soltar o poder? Não é natural.

Mas através da liderança de (Larry) e sua equipe e do apoio da secretária (Pritzker) e do presidente dos (Estados Unidos), estamos avançando na direção certa. Obrigado então por esse marco importante.

E agora depende de nós assumir essa grande responsabilidade e ir avançando com essa responsabilidade. Mas não foi a única coisa importante 2014, então vou cobrir uma série de coisas. Pelo que lembramos, tivemos um plano estratégico, um marco com 4 objetivos edificadas na reunião em (Toronto) em 2012, quando eu comecei.

Essas são as 4. E eu vou mostrar para vocês o que fizemos em 2014 com esses 4 pontos. Primeira afirmação de objetivos. Aqui temos fatos e números.

Tivemos um grupo muito ativo de membros da comunidade que fizeram as recomendações sobre prestação de contas, nos deram

recomendações chave para criar o melhor acesso à informação do (WHOIS). Em 2014 introduzimos o (whois.icann.org). Se não utilizaram, o façam, e nos dá informação abrangente sobre como funciona o (WHOIS) e a informação por trás dela e agora passamos de 200 países para 5.000 visitantes por semana de 200 países. Claramente era uma ferramenta necessária, havia um vazio importante.

Desde abril adicionamos o (lookup) [01:18:57.19] consolidado de (WHOIS). É para busca, você coloca qualquer (site), domínio e vai encontrar informação por trás dele. Isso passou para 85.000 solicitações ou perguntas por semana dessa ferramenta (lookup tool) [01:19:15.20]. Estamos respondendo aos requerimentos da comunidade de adicionar transparência e prestação de contas sobre o que (ICANN) sabe.

Muitos de vocês, 322 novos (gTLDs) delegados que formou a implantação muito bem sucedida sobre nossas responsabilidades.

Treinamos o nosso pessoal no mundo inteiro para que, por sua vez, terminassem outros sobre (DNSSEC). O padrão chave de segurança em 2014, treinamos mais 200 pessoas no mundo inteiro para fazer isso.

Houve bom progresso na área para fortalecer quem somos nós e eu quero aqui publicamente agradecer os colegas do (Brasil), por favor, fiquem de pé. (Hartmut), (Demi) e todos os membros do (CGI). A liderança que assumiram para nos ajudar a fazer a (NETmundial), também eu estou aqui vendo que está o (Embaixador Benedito). Muito obrigado a todos vocês por ter feito a história no (Brasil).

Todos nos lembramos disso, a parceria com vocês, eu espero, vai durar por muitos anos.

---

Mas vamos ver agora a excelência operacional. Aqui ainda há muito a fazer. Eu quero destacar algumas coisas, eu vou contar o que vamos fazer.

A coisa de que mais eu me orgulho é o número médio. Todos nós devemos estar orgulhosos, porque aqui houve uma auditoria profunda do cumprimento de todos os nossos registros e registradores, e esse é o segundo ano que fizemos isso.

E não é de surpreender que 98% dos registros e registradores estão em conformidade inteira com seus contratos. Isso é uma auditoria independente e essa é uma indústria muito boa que opera para um melhor interesse público e devemos celebra isso e realmente fazer com que as pessoas entendam que com poucos atores que enodoam a imagem dessa indústria, isso não é bom, mas também há muitos que cumprem, esses são os algarismos que estão aqui, 98% de cumprimento completo dos compromissos contratuais.

Sim, é para aplaudir.

As funções da (IANA) que são o bojo das nossas responsabilidades e especialmente importantes este ano à medida em que vamos observando a transição. Estamos cumprindo e superando cada um dos níveis de serviços que temos com a (IANA). Temos uma equipe muito boa da (IANA) que está funcionando de forma confiante, calma, com segurança, apesar desse mundo que sempre está em alteração, e posso garantir que estão trabalhando muito bem à medida que o governo dos (Estados Unidos) vai se afastando do seu papel de supervisor.

Obrigado pelo aplauso.

---

Também quero destacar aqui que temos essa raiz desdobrada em muitos locais diferentes, e esse é o compromisso da (ICANN), poder melhorar os tempos de resposta alavancando o fato de que somos responsáveis por 1 de 13 serviços de raiz que estamos trazendo para o mundo.

E esse ano, só esse ano temos adicionado isso. O ano passado pasmos de 26 para 38.

E esse pequeno ícone na parte inferior chamado "(framework) [01:23:36.26] de planejamento" é muito importante. Eu acho que estamos trabalhando muito pela nossa excelência operacional, temos alcançado excelência e eu vou liderar uma discussão sobre esse (framework) [01:23:51.04] de planejamento, depois eu vou falar mais sobre isso para compartilhar como a equipe de liderança da (ICANN) está criando um novo marco para servir suas necessidades da melhor maneira possível.

Terceira e quarta metas formam internacionalização que agora nós preferimos chamar de globalização. E o que fizemos aqui? Os números à direita tão auto eloquentes. A indústria da (ICANN) cresceu e não significa que o (KPI) vai continuar crescendo, mas o importante é que globalmente somos inclusivos, estamos chegando a muitas pessoas que querem participar da missão da (ICANN) e também garantindo que nossas reuniões e atividades cheguem a todas as partes.

Estou particularmente orgulhoso da quantidade de novas pessoas, a quantidade de (fellows) [01:24:44.19] em (UCLA), porque isso demonstra que a (ICANN) está crescendo de novas maneiras.

---

Por outra parte, quero destacar o crescimento em porcentagem do nosso pessoal, o crescimento fora dos (Estados Unidos), está ultrapassando o mútuo dos funcionários dos (Estados Unidos).

Nossos novos (hubs) [01:25:02.09] em (Istambul), em (Singapura) e a minha esposa que está aqui, devemos ter muito cuidado, porque os 2 nos mudamos para esses (hubs) [01:25:11.27] esse ano, nem sempre foi fácil para nós morarmos em (Singapura), voltamos para os (Estados Unidos), voltamos para (Istambul) para poder dar apoio ao crescimento da (ICANN) nessas localizações e garantir que os funcionários viessem e poder funcionar no mundo inteiro.

Realmente isso demonstra claramente que realmente temos alcançado uma inflexão, um ponto de inflexão importante, o centro de gravidade da (ICANN). Quando eu comecei, o centro de gravidade estava nos (Estados Unidos), e isso está mudando. É uma viagem, não acontece do dia para a noite.

Mas houve essas escolhas de (Singapura), (Istambul) de (hubs) [01:26:01.02] foram importantes, os (hubs) [01:26:03.19] estão mais estabilizados e eles estão se espalhando, mas ainda temos trabalho a fazer. Por exemplo, observem o (site) da internet. Fizemos o melhor possível para avançar no (site) da internet, mas claramente temos ouvido da comunidade que ainda há muito a fazer. Posso garantir que vamos fazer isso. Muitos fizeram busca essa semana, utilizamos nova tecnologia.

Mas eu quero destacar uma coisa que é muito importante, que temos quase 5.000 perfis aqui nesse (site), 5.000 pessoas que criaram seus perfis aqui e podemos criar redes especialistas aqui com a nossa

---

comunidade, se vocês ainda não fizeram, construam seus perfis, que isso vai nos ajudar para trabalharmos como equipe.

Também penso no lado das traduções, a quantidade de palavras que traduzimos e aqui houve um crescimento exponencial, o que reflete a quantidade de trabalho que fazemos. A equipe tem muito claro de que a tradução é uma parte da localização. A localização é muito mais do que traduzir. Estamos nos preparando para melhorar e aumentar os serviços por nós fornecidos para transmitir a tecnologia sobre o que nós fazemos. E, por último, a evolução do modelo multisetorial. Isso é nos unir e reunir todos nós, os (stakeholders) [01:27:39.27], as partes interessadas.

E quero falar outra vez sobre a (GNSO), o grande trabalho, o maravilhoso trabalho que estão fazendo agora dentro da (ICANN) sob a liderança de (Jonathan), que merece uma palavra aqui, porque reflete a grande mudança, enorme mudança sobre como a (GNSO) está trabalhando junto. Isso é importante.

Também na (SSAC) também tem feito um trabalho importante. Era uma pequena comunidade de operadores de raiz e serviços para construir então essa convenção, criar uma comunidade e convidar outros para participar dessa convenção, reunião, mostrando o que acontece nessa comunidade e desvendando o que acontece nessa comunidade. Então obrigado à liderança de (SSAC). Uma pessoa, (Liman), que fez um supertrabalho para abrir o (SSAC) aos outros.

Também quero destacar a comunidade (At-large), que passou de adicionar 8 estruturas no ano passado para adicionar 23 novas estruturas (At-large) em 2014. 177 estruturas (At-large) no mundo



---

inteiro, o que é impressionando. Sem deixar de mencionar o conselho de políticas que também cresceu este ano. Também temos 141 membros de países representados aqui. Hoje acho que são mais, porque já estamos no mês de outubro. Isso foi feito em junho.

Também observadores e organizações governamentais, são 31. Então um crescimento exponencial na comunidade (ccNSO), (SSAC) que novamente passou de 5 para 7 documentos. Parece pouco, mas cada documento (SSAC) que chega a nós vale a pena, pesa ouro, porque aqui há muita pesquisa, muito pensamento e apreciamos muito isso.

Então um grande trabalho da nossa comunidade. Muito obrigado aqui, a essa equipe tão maravilhosa. Muito obrigado.

Bom, vamos olhar para o futuro agora. O plano estratégico, as 4 fases, isso começou em 2012, mas nos últimos 17 meses, 17. Quando eu compartilhei isso com meus amigos da (IBM) e comentei que passei 17 meses para redigir o plano estratégico eles não entenderam, eu também não entendi, mas agora eu entendo que devemos fazer isso juntos. Se não for assim, não vai ser o plano de todos, vai ser o meu plano, o plano do pessoal, de alguém, mas a genialidade da (ICANN), a magia da (ICANN) é que todos juntos dedicamos 17 meses, 3 períodos de comentários para elaborar o próximo plano estratégico da (ICANN) e estou muito orgulhoso disso.

E o plano, francamente, é uma das poucas coisas que nós entregamos à diretoria, ao (board) [01:31:20.00] e que eles foram muito gentis, nos apoiaram muito e gostaram muito desse resultado.

Esse está no nosso (site), é um plano extensivo que determina para onde vai a (ICANN), para o futuro, e tem informação muito sólida. No bojo dele há 5 objetivos estratégicos que estão aqui. Antes tínhamos 4, como disse, mas agora temos um quinto. Os 4 mudaram um pouco, mas continuam a ser um pouco parecidos, mas o quinto é muito importante e, francamente, é um objetivo do qual estou muito orgulhoso.

Adicionamos esse objetivo específico de elaborar e implantar o marco de interesse público ou global sempre vinculado com a missão da - (ICANN). A (ICANN) não quer crescer e converter-se em uma agência de desenvolvimento. Devemos enraizar tudo que nós fazemos para o interesse público global.

Então criando esse marco é um passo para o futuro e estamos muito comprometidos a alcançar isso como comunidade. E por trás desses 5 objetivos estratégicos, temos 16 metas e para os próximos 5 anos vamos utilizar tudo isso para construir nossas atividades para que estejam ancoradas onde deveriam estar.

Vamos falar um pouco sobre como vamos fazer para ir com esses 5 objetivos estratégicos, essas metas de trabalho cotidiano. Eu tenho uma visão muito operacional sobre isso. Começamos com a declaração de visão e missão, plano estratégico, tudo isso está nesse documento que vai ser votado pelo (board) [01:33:19.25] nessa quinta-feira, porque acabam os 17 meses, o (board) [01:33:24.26] vai votar e fazer parte de tudo.

E a partir daqui vamos ter esse plano operacional de 5 anos que nós vamos construir.

---

A primeira versão desse plano vai ser publicada para revisão e isso logo depois dessa reunião da (ICANN). Vai ficar pronta, vai ser feito, vocês poderão encontrá-lo no nosso (site) e depois o (imput) [01:33:53.11], vamos passar para o plano e orçamento operacionais anuais.

E daqui vamos à criação de um relatório de conquistas e progressos, e cada uma dessas coisas chega a todos nós, não há nada que chegue só através do pessoal nem através do (board) [01:34:18.28]. Deve chegar a todos nós.

Então o plano operacional para o (imput) [01:34:26.24]. Pedimos então as contribuições de todos, essa é a base de como criar os planos anuais.

E fazemos isso, trabalharemos com vocês e depois faremos o relatório de apoio de conquistas e progressos.

Vou explicar isso. Como comunidade, nós não temos um acordo comum sobre o (scorecard) [01:34:52.03] de (KPIs), e isso é uma coisa de que precisamos.

Tem pessoas que vem e dizem, "as operações não estão aqui presentes". Quanto então devemos avançar? Não sei, não temos um contrato sobre quais são os marcos. Então nesse plano operacional e no plano anual nós vamos inserir pela primeira vez o marco completo de (KPIs). Depois vamos mensurá-los continuamente, compartilhar os dados com vocês também continuamente.

Então quanto tivermos discussões, vamos estar em linha sobre o que nós precisamos para servi-los da maneira mais positiva. Esses (KPIs) são críticos, são cruciais e realmente há muitas pessoas aqui que podem

---

guiar o pessoal, orientar o pessoal para garantir que temos (KPIs) corretos.

E vamos adicionar uma nova coisa, nova reunião à longa lista de reuniões. E lamento isto.

Como maior parte das corporações, vamos fazer uma assembleia, assim como as cooperações fazem uma assembleia de acionistas, nós vamos fazer de forma trimestral uma assembleia de partes interessadas.

A primeira vai ser a 20 de novembro, isso vai ser anunciado em breve, porque isso vai ser justamente quando finalizemos o nosso exercício fiscal.

Cada uma dessas convocadas vai transmitir tudo quanto ao nosso desempenho, aspectos e estratégicos, financeiros, comerciais e vamos compartilhar tudo isso no contexto dos novos planos.

Então somem-se participando disto, incluída a imprensa, tudo é para nossa abertura e transparência com a qual nós estamos trabalhando. Vai ser anunciado isto.

Também outro detalhe sobre esses 3 componentes. É importante que entendam isso porque é novo, a (ICANN) nunca teve um plano operacional quinquenal. É a primeira vez que fazemos. Mas o plano estratégico inclui nossa visão, missão, os 5 objetivos estratégicos e 16 metas. E temos também alguns riscos estratégicos incorporados nesse documento.

Quando vemos esse plano operacional quinquenal para cada uma dessas metas, temos os indicadores chave de desempenho, riscos,

---

dependências e por primeira vez essa fase gradativa que irão transcorrer durante esses 5 anos.

Então o que esperamos fazer daqui a 1 ano, 2, 3, 5 e assim por diante?

Teremos uma visão clara de para onde vamos com cada uma dessas metas.

E depois vamos enumerar cada uma das nossa carteira ou portfólios de trabalho que estão debaixo de cada uma dessa metas e vamos ver se 50 ou 60 carteiras de trabalho, como encaixam com esses objetivos estratégicos e com essas metas.

E também vamos ter um modelo financeiro quinquenal, que é uma coisa que nunca tínhamos feito. Vamos depois ao resultado financeiro e também receitas e despesas. Isto é importante por quê? Porque queremos estar alinhados como comunidade com a nossa visão financeira para os próximos 5 anos.

E, por último, temos um plano operacional que vai além e que vai se basear no plano operacional quinquenal e também o plano anual para cada carteira de trabalho e vai incluir as dependências, os indicadores de chave de desempenho e, como tem o orçamento, também haverá cifras e poderão ver quanto gastamos em cada uma dessas áreas.

É um trabalho muito importante e, acreditem, há poucas organizações que estão funcionando com tanta abertura e com tanta transparência e com tanto compromisso para alcançar a excelência operacional em toda comunidade que trabalha de maneira conjunta.

---

Por último, quero compartilhar com vocês uma nova direção muito importante.

Como meu chefe (Steve Crocker) disse nos comentários de abertura, parece que os últimos 2 ou 3 anos a (ICANN) cresceu sem limite.

Nós queremos começar a domar esse crescimento para estarmos certos de que (ICANN) se mantenha dentro do mandato com o qual foi criada.

Então vamos estabelecer um modelo operacional de partida, de linha de base. Essas operações de linha e base vão crescer pouco a cada ano com base nos (KPIs) normais que estamos vendo a cada ano e há outros indicadores e não vamos adicionar mais as operações de base.

Então quando houver uma nova iniciativa, a comunidade vai avaliar, vai decidir quanto vai custar, quais são as nossas prioridades, como isso vai impactar nas nossas organizações e, se pensamos que isso vale a pena, investiremos o dinheiro. E no final disso vai haver um trabalho residual justo na linha de base.

Mas tudo isso deve ser feito junto. Então no final desse ano todo processo para somar novas iniciativas vai estar pronto e publicado para que vocês participem como comunidade e determinem como vamos avançar para somar novo trabalho ao que já estamos fazendo agora.

Muitos de vocês disseram que nos últimos 2 anos parece que o pessoal soma iniciativas novas que em realidade não foram discutidas e não tem o acordo de todos. Isso não vai voltar a acontecer, porque vamos fazê-lo juntos, de maneira estruturada de agora em diante.

---

Agora o quinto objetivo. Esse marco global em prol do interesse público limitado à missão da (ICANN).

Permitam que faça um anúncio. Ontem foi emitida na (ICANN) um comunicado de imprensa dizendo que nossa equipe global criou um novo cargo. Corresponde a uma área focada nova que se chama cumprimento contratual e proteção ao consumidor. Isso vai estar dirigido por um novo funcionário, diretor geral de cumprimento contratual (Allen Grogan). Por favor, em pé para que todos possam conhece-lo.

Vocês vão poder conhece-lo durante essa semana.

(Allen) esteve conosco faz 1 ano e meio dirigindo a parte de contratação para o registro e fez um trabalho extraordinário para (ICANN). Tem muitos anos de experiência no âmbito do direito da internet, da tecnologia. Então damos as boas-vindas à nossa equipe de liderança global.

O que está acontecendo é importante porque estamos escolhendo focar o que fazemos em prol do interesse público, porque queremos ver e reconhecer para onde vai esse departamento.

(Allen) vai ter 2 funções, vai dirigir as operações de cumprimento contratual, muitos conhecem (Maguy Serad) e sua equipe, que fizeram um trabalho muito bom, e agora vão reportar a (Allen). E se lembrarem, faz 4 ou 5 meses (Akram) anunciou que o departamento de nomes de domínio global iria ter uma nova função chamada proteção ao consumidor e aos registratários. Esse grupo também vai passa para a órbita de trabalho do (Allen).

---

Essas 2 funções então, cumprimento contratual e segurança do consumidor vai ser para poder trabalhar com outros na internet e ajudar a proteger os registratários e a comunidade global da internet, melhorando nossas atividades de cumprimento contratual.

Também vamos explorar outras atividades que possam ajudar a proteger a segurança, a vida, a saúde e privacidade dos usuários de internet em todo o mundo.

Essas atividades têm que ser congruentes com a missão, mandato e valores centrais da (ICANN).

Quero ser muito claro a esse respeito, nós vamos trabalhar com os órgãos de aplicação da lei e agências reguladoras quando for necessário e corresponda para ajudar a guardar os registratários e a comunidade. Mas (ICANN) não está nesse negócio, no negócio da aplicação da lei.

Nós não somos um órgão regulador e vamos ser cuidadosos de não ultrapassar essa linha e não ultrapassar a nossa autoridade limitada.

Então bem-vindo, (Allen). Esperamos ansiosamente trabalhar com você para poder melhorar esta função tão importante comprometidos com a proteção do consumidor e cumprimento contratual em prol do interesse público.

E finalmente vamos falar daquilo que todos querem falar, transição do governo nos (Estados Unidos).

Há 2 vias, uma liderada pela comunidade, trabalhamos em conjunto para ver como vamos fazer a transição das funções específicas da



---

(IANA), da (ICANN) do regime atual no qual foi o governo dos (Estados Unidos) que teve a função da custódia.

A segunda parte corresponde a fortalecer a responsabilidade da governança da (ICANN).

Isso está na lista de discussão de todos. Temos que melhorar a governança e responsabilidade da (ICANN).

A resposta é claro que sim, essa é uma necessidade absoluta. E não podemos lutar para melhorar a nossa governança e responsabilidade apenas em alguns momentos, devemos fazê-lo em todo momento, especialmente agora, porque de forma contrária não vamos ter a confiança do mundo. E a confiança que de que precisa a equipe de liderança da (ICANN), a comunidade da (ICANN) está comprometida para fazer maior esforço para ter os mecanismos de responsabilidade e governança adequados. Mantemos as discussões então nos próximos meses para nos organizarmos e vermos com podemos estar totalmente alinhados e estabelecer essas medidas de responsabilidade.

Também a segunda via de trabalho temos 2 esforços em paralelo, um que tem a ver com a responsabilidade, mecanismo de responsabilidade que devem ser reforçados ou ser somados antes de se produzir a transição ou junto com ela. Isso é algo onde o secretário assistente (Strickling) foi muito contundente nas suas palavras nessa reunião. Precisamos do consenso da comunidade para ver como melhoramos a nossa responsabilidade com relação especificamente à transição.

Em paralelo, outro grupo, porque também estamos resolvendo essas solicitações, outro grupo tem que se concentrar nas melhorias da

---

governança, responsabilidade da (ICANN) mais amplas que precisamos fazer, o que não significa necessariamente que tenha que ser feito antes de fazer a transição. Temos os esforços em paralelo que estão inter-relacionados, podem continuar, podem seguir diferentes tempos, mas apontam a satisfazer a comunidade global para poder avançar e melhorar o funcionamento da (ICANN).

Esses processos que estão no (slide) em cor azul é o que tem que fazer o pessoal para implementar o que surge dessas vias de trabalho em verde.

Então a decisão de como vão se realizar as funções da (IANA) vão ter um impacto sobre as nossas operações e temos que estar prontos para isso, temos que fazer projeto piloto, trabalho para estarmos preparados.

Mas tudo isso vai se fazer de maneira concertada com esses 2 processos guiados pela comunidade que está aqui em verde. Vamos fazer nosso maior esforço para estarmos prontos na medida em que a transição coloca mais requerimentos sobre o pessoal da (ICANN) com respeito ao que nós devemos fazer da nossa parte.

Agora estamos preparados para ter uma boa colheita. AS coisas se veem muito bem, temos um bom panorama, a comunidade está alinhada, a transição avança de maneira fluente.

A minha atenção está colocada especialmente em garantir que (ICANN) possa oferecer serviços para todos da melhor maneira possível. E ali dedico meu tempo, me concentro, escuto claramente quando dizem que agora, mais do que nunca, é o momento para fortalecer (ICANN) para garantir que continue sendo forte, um organismo unido e seguro,

---

porque o mundo está observando como avançamos com a transição das funções desde o governo dos (Estados Unidos).

Muito obrigado.

Hora de recesso.

Senhora e senhores, temos um recesso com café no (Lounge Califórnia) [01:48:42.04] atrás da área de registro.

Também começaremos com a nossa apresentação das organizações de apoio aos comitês assessores em breve e certamente vai ser muito interessante para todos.

Muito obrigado.